

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический
факультет

Евгений Викторович
Дроботушенко

« ____ » _____ 20 ____
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.02.02 Иностранный язык
на 180 часа(ов), 5 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 44.03.01 - Педагогическое образование

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № ____

Профиль – Дошкольное образование (для набора 2021)
Форма обучения: Заочная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

развитие навыков речевой деятельности в сфере межличностного и профессионального общения, развитие навыков перевода литературы общей и профессионально-ориентированной направленности, формирование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, обеспечивающей эффективное использование иностранного языка в межличностном общении и профессиональной деятельности

Задачи изучения дисциплины:

- развитие навыков устной и письменной речи в сфере межличностного и профессионального общения; - расширение словарного запаса студентов и интенсивная активизация лексических единиц, накопленных на предыдущих этапах обучения; - развитие навыков перевода литературы общей и профессионально-ориентированной направленности; - формирование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции будущего специалиста

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам Б1.О.02 Модуль "Коммуникативный", Обязательная часть, Блок 1.

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы), 180 часов.

Виды занятий	Семестр 1	Семестр 2	Всего часов
Общая трудоемкость			180
Аудиторные занятия, в т.ч.	10	10	20
Лекционные (ЛК)	0	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	10	10	20
Лабораторные (ЛР)	0	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	62	62	124

Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	Экзамен	36
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)			

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-4	УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языке (-ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	<p>Знать: существующие стили делового общения; коммуникации в профессиональной этике; коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии</p> <p>Уметь: выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения на государственном и иностранном языке; устанавливать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия</p> <p>Владеть: устными коммуникациями, в том числе на иностранном языке; приемами представления планов и результатов собственной и командной</p>

		деятельности с использованием коммуникативных технологий
УК-4	УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.	<p>Знать: современный уровень и тенденции развития информационных технологий; современные средства ИКТ технологий</p> <p>Уметь: пользоваться современными средствами информационно-коммуникационных технологий</p> <p>Владеть: современными ИКТ при поиске, обработке и представлении информации, решении профессиональных задач на государственном и иностранном языке</p>
УК-4	УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	<p>Знать: требования, предъявляемые к официальным и неофициальным письмам; особенности их стилистики</p> <p>Уметь: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официальноделового стилей речи по профессиональным вопросам</p> <p>Владеть: письменными коммуникациями, в том числе на иностранном языке</p>
УК-4	УК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.	<p>Знать: коммуникативно и культурно приемлемые способы ведения устных и деловых разговоров на иностранном (-ых) языках.</p> <p>Уметь: вести устные и деловые</p>

		<p>разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>Владеть: навыками ведения устных и деловых разговоров на иностранном (-ых) языках</p>
УК-4	УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.	<p>Знать: способы, методы и приёмы выполнения перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p> <p>Уметь: переводить переводить академические тексты с иностранного (-ых) на государственный язык.</p> <p>Владеть: навыками перевода академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p>

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для заочной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	О себе. About myself. Мой университет My university. Система высшего образования в странах изучаемого языка.	Грамматика: местоимения, артикли, числительные. Множественное число существительных, to be, to have, there is/are, степени сравнения имен прилагательных. Времена групп Simple, Continuous, Perfect.	72	0	10	0	62
2	2.1	Понятие, цель и задачи	Грамматика: Passive Voice, Modal Verbs	72	0	10	0	62

		дошкольного образования и воспитания. Основные категории, понятия, дошкольного образования и воспитания. «The early childhood educator» «Daily Life in a Regular Russian Kindergarten».					
Итого			144	0	20	0	124

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	О себе. Учёбы в университете. Система высшего образования в странах изучаемого языка.	Работа с текстами по специальности (чтение, перевод). Работа с терминологической лексикой. Составление терминологического словаря. Контрольная работа №1.	10
	1.1	The early childhood educator, Daily Life in a Regular Russian	Работа с текстами по специальности (чтение, перевод). Работа с терминологической лексикой. Составление терминологического словаря. Контрольная работа №2.	10

		Kindergarten. Pre-school teacher.	
2			

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	О себе About myself. Мой университет My university. British colleges and universities. American colleges and universities.	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление словарного минимума по изучаемой теме. Выполнение контрольной работы №1.	62
	1.1	The early childhood educator. Daily life in a regular Russian kindergarten. Pre-school teacher.	Обработка извлеченной информации. Подготовка к устному монологическому высказыванию по теме раздела. Перевод текстов. Подготовка к лексическому диктанту. Выполнение лексических заданий. Выполнение грамматических заданий по теме. Составление	62

			словарного минимума по изучаемой теме. Выполнение контрольной работы №2. Подготовка к экзамену.
2			

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. 1. Практический курс английского языка = English: Your Way [Текст]: учеб. пособие / Б. Ф. Ломаев, Г. П. Томских, А. Э. Михина. - Чита : Экспресс - изд-во, 2011. - 300 с.: ил. - ISBN 978-5-9566-0299-7: 350-00. Всего: 53, из них: Аб.ин.лит.-50, Аб.эконом.лит.-1, Ч.з. пед.лит.-2 2 . English for Science Students [Текст]: учеб. пособие / Гусевская Наталья Юрьевна, Еремина Виктория Михайловна. - Чита : ЗабГГПУ, 2011. - 142 с.: ил. - ISBN 978-5- 85158-747-4: 110-00. Всего: 1, из них: Аб.ин.лит.-1(+Электронная версия: Гусевская Н.Ю., Ерёмина В.М. ENGLISH FOR SCIENCE STUDENTS) 3. Восковская А.С. Английский язык для вузов: учебное пособие / А.С. Восковская, Т.А. Карпова. – Изд. 4-е, доп.и перераб. – Ростов н/Д: Феникс, 2010. – 349 с. – (Высшее образование). Всего: 14, из них: Аб.ин.лит.-14

5.1.2. Издания из ЭБС

1. 1. Невзорова, Георгина Дмитриевна. Английский язык. Грамматика : Учебное пособие / Невзорова Георгина Дмитриевна; Невзорова Г.Д., Никитушкина Г.И. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2016. - 306. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-9916-8964-9 : 95.82. <https://www.biblio-online.ru/book/FCD77AA9-6DB4-433B-A2D7-AF53EAF13E82> 2. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : Учебное пособие / Куряева Рауза Исмаиловна; Куряева Р.И. - 6-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 264. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-03523-0. - ISBN 978-5-534- 03524-7 : 85.18. <https://www.biblio-online.ru/book/9A7ABDDD-609C-4900-ADEE-494854CF098F> 3. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing academic literacy : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 240 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01656-7. <https://www.biblio-online.ru/book/A5D444E4-7122-4C16-B3B2-DдF743A918B5F>

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. 1. Английский язык для бакалавров = A Course of English for Bachelor's Degree Students intermediate level [Текст]: учеб. пособие / Агабекян Игорь Петрович. - 2-е изд., стер. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2012. - 379 с.: ил. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-222-19559-8: 329-00. Всего: 15, из них: К.х.-1, Н.аб.-2, У.аб.-12 2. Ваулина, Юлия Евгеньевна. Английский язык для студентов факультета дошкольного воспитания. Начальный курс : учебник / Ваулина Юлия Евгеньевна, Фрейдина Елена Леонидовна. - Москва : ВЛАДОС, 2005. - 235 с. - (Учебник для вузов). - *. - ISBN 5-691-00541-3 : 41-65. Всего: 5, из них: Аб.ин.лит.-5

5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1. Деловой английский язык: учебник и практикум для академического бакалавриата / М. М. Филиппова. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2016. — 353 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7109-5. <https://biblioonline.ru/book/13127DE7-5C8E-4CEB-B3AD-03EBD2E8AC41> 2. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2: Учебное пособие / Куряева Рауза Исмаиловна; Куряева Р.И. - 6-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 259. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-03524-7. - ISBN 978-5-534-03525-4: 83.54. <https://www.biblio-online.ru/book/DAE42A43-B51E-4365-BF3D-9D16655B6006>

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
ЭБС «Троицкий мост»; www.trmost.ru ЭБС «Лань»; www.e.lanbook.ru ЭБС «Юрайт»; www.biblio-online.ru ЭБС «Юрайт»; www.biblio-online.ru ЭБС «Консультант студента»; www.studentlibrary.ru ЭБС «Консультант студента»; www.studentlibrary.ru	https://dictionary.cambridge.org

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

1) MOODLE

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения	Оснащенность специальных помещений и
---------------------------------------	--------------------------------------

учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения практических занятий	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закреплённой расписанием по факультету
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закреплённой расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

При преподавании и изучении дисциплины «Иностранный язык» задания, виды деятельности, методика работы направлены на достижение основной цели - развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих, а именно:

- речевая компетенция - развитие коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение и письмо);
- языковая компетенция - овладение языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами и ситуациями общения; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения в родном и иностранном языках;
- социокультурная, межкультурная компетенция - приобщение к культуре, традициям, реалиям стран изучаемого языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам учащихся на разных этапах обучения; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях межкультурного общения;
- компенсаторная компетенция - развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации;
- учебно-познавательная компетенция - развитие общих и специальных учебных умений, универсальных способов деятельности; ознакомление с доступными способами приемами самостоятельного изучения языков культур, в том числе с использованием новых информационных технологий.

При изучении иностранного языка у студентов развиваются умения всех видов речевой деятельности и формируются языковые навыки, а также предполагается усиление внимания на развитие следующих коммуникативно-когнитивных умений в процессе изучения предмета:

- самостоятельно и мотивированно организовать свою познавательную деятельность;
- участвовать в проектной деятельности и проведении учебно-исследовательской работы;
- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках различного типа;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников;
- отделять основную информацию от второстепенной;
- развернуто обосновывать суждения, давать определения, приводить доказательства;
- работать продуктивно и целенаправленно с текстами художественного,

публицистического и официально-делового стилей, понимать их специфику, адекватно воспринимать язык средств массовой информации;

- создавать материал для устных презентаций с использованием мультимедийных средств. Для развития вышеуказанных умений и формирования навыков большая часть времени на неязыковых факультетах и специальностях отводится работе с текстом.

Рекомендации по работе с текстом

Текст представляет собой единое смысловое целое. Восприятие текста как единого смыслового целого начинается с его названия. Заголовок следует считать органической составляющей текста, ему принадлежит важнейшая роль в передаче основной информации. Название текста во многих случаях выражает основную идею или тематику текста. Заголовок служит для запуска «механизмов» прогнозирования общего содержания текста.

Заголовок, даже в своей самой краткой формулировке, в большинстве случаев включает главные тематические слова – ключевые слова текста, которые могут многократно повторяться и варьироваться на протяжении всего текста. Правильно отобранные ключевые слова позволяют своевременно определить основную информацию, а также с предельной краткостью и необходимой полнотой выразить основное содержание текста. Характерной чертой ключевых слов является их номинативность (это существительные или словосочетания с существительными).

Центральную тему текста следует смотреть как в заголовке, так и в содержании отдельных частей текста – абзацев. Вводится центральная тема, как правило, в первом абзаце. Заголовок, первый и последний абзацы требуют самого пристального внимания, особенно если стоит задача общего знакомства с содержанием текста.

Рекомендации по чтению текста без словаря

В основе работы с текстом лежит многократное прочтение текста, «вчитывание» в текст каждый раз с конкретной задачей, результатом чего должно явиться понимание заложенной в тексте информации.

Первое чтение осуществляется обычно с целью общего знакомства с содержанием, или тематикой, текста (2–3 минуты). Этот просмотровый вид чтения направлен на то, чтобы получить самое общее представление о тексте в целом. Независимо от того, осуществляется ли работа в аудитории или дома, рекомендуется при первом чтении полностью исключить пользование словарем. При чтении текста дома можно проверить в словаре значение двух-трех ведущих (повторяющихся) слов, что может помочь в определении общей тематики текста. В ходе первого чтения можно отмечать слова, словосочетания и предложения, смысл которых остается непонятным.

Второе прочтение текста носит уже другой характер. Результатом этого ознакомительного вида чтения должно явиться понимание информации отдельных частей текста, каждого абзаца и отдельных предложений (3–5 минут). При работе дома пользование словарем допустимо, но только на основе предварительного грамматического анализа, а также при обязательном составлении гипотезы о его контекстуальном значении.

Третье прочтение направлено на восприятие текста как единого смыслового целого (5–7 минут). Результатом третьего прочтения должно явиться вычленение из текста тех ключевых слов и выражений, которые можно было бы использовать в качестве опорной лексики для передачи основного содержания текста и для выражения своего отношения к полученной информации (см. ниже).

Рекомендации по чтению текста со словарём

При работе над текстом необходимо уметь выделять в каждом тексте главное и отделять его от деталей. Наиболее информационно важные части текста требуют

изучающего, детального чтения, при котором анализ и перевод выступают в качестве средства и контроля понимания.

Анализ осуществляется от языковой (грамматической) формы к содержанию. Необходимо помнить о том, что установление грамматической категории слова, определение части речи и исходной формы слова является первым условием успешной работы со словарем (см. ниже: «Как пользоваться англо-русским словарем»). Грамматическая принадлежность слова легко определяется с помощью словообразовательных аффиксов. Именно грамматика заключает в себе те ориентиры, опираясь на которые можно самостоятельно преодолевать возникающие трудности.

Перевод текста/части текста на родной язык следует использовать как средство контроля/самоконтроля понимания при изучающем чтении. Особое внимание следует обращать на предлоги, союзы и другие «маленькие» слова – языковые средства, оформляющие смысловые связи между словами, предложениями, абзацами.

Союзные слова и другие связочные комплексы, традиционно изучаемые в качестве связочных средств внутри предложения, при работе с текстом предстают как сигналы

14

связи, имеющие широкий диапазон действия в целом тексте. Перевод наиболее информационно значимых частей текста рекомендуется выполнять в письменной форме. При наличии письменного перевода легче установить, что именно вызывает у читающего затруднения.

При изучающем чтении следует помнить о характерном для английского предложения фиксированном порядке слов: подлежащее всегда предшествует сказуемому.

Необходимо уметь выделять в каждом предложении главное, существенное и отделять его от второстепенного.

Средством выделения главного должен быть анализ, который помогает найти основной стержень предложения – подлежащее и сказуемое, а также обнаружить грамматические связи, соединяющие слова в осмысленные предложения.

Чтобы найти главные члены предложения, опуская всё то, что лишь уточняет или детализирует мысль, необходимо научиться, пользуясь формальными признаками, делить предложение на основные смысловые группы или словосочетания: именные и глагольные. Каждое именное словосочетание состоит из имени существительного и стоящего перед ним ряда определяющих его слов – других существительных, прилагательных, числительных, местоимений. Формальным показателем начала именного словосочетания служат определители: артикль, определитель, заменяющий его (указательное или притяжательное местоимение), или предлог. Определители помогают найти существительное при анализе предложения до его перевода на русский язык. Перед тем, как искать значение неизвестного слова в словаре, следует определить, какой частью речи оно является. Это помогает быстрее подобрать в словаре нужное значение слова и содействует правильности перевода.

Выполнение и оформление контрольных работ

Контрольно – тренировочные упражнения выполняются студентами на практических занятиях по иностранному языку во время сессии. Выполнение письменной контрольной работы выполняется студентом самостоятельно. Прежде чем приступить к выполнению контрольной работы студент должен изучить теоретический материал, необходимый для выполнения контрольной работы. Изучение правил грамматики представлено в различных грамматических справочниках. Студенту необходимо внимательно прочитать грамматический материал перед выполнением конкретной контрольной работы и ознакомиться с образцом выполнения заданий.

Контрольные задания предлагаются в нескольких вариантах.

Вы должны выполнить один из вариантов в соответствии с последними цифрами студенческого шифра: студенты, шифр которых оканчивается на 1, 2, 3 выполняют вариант № 1; студенты, шифр которых оканчивается на 4, 5, 6 выполняют вариант № 2; студенты, шифр которых оканчивается на 7,8 выполняют вариант № 3; студенты, шифр которых оканчивается на 9 или 0 выполняют вариант № 4;

Выполнять письменные контрольные работы следует в отдельной тетради. На обложке тетради напишите свою фамилию, шифр, предмет, номер контрольной работы. Контрольные работы должны выполняться аккуратно, четким почерком. При выполнении контрольной работы оставляйте в тетради широкие поля для замечаний, объяснений и методических указаний рецензента.

Разработчик/группа разработчиков:
Виктория Михайловна Еремина

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой

_____ «___» _____ 20___ г.